

# AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER: B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor  
elken regel meer 7½ cts.

## De Begroting voor 1925

Voorloopig Verslag.

Algemeene beschouwingen.

(Vervolg.)

Geheel in het midden latende aan welke zijde het ongelijk—als er ongelijk is geweest—ligt van dat uit dienst treden van verschillende Gouvernements-geneeskundigen, wenschte men hier het vertrouwen uit te spreken, dat dergelijke gevallen, die ten slotte de Koloniale kas toch maar op noodeloze uitgaven jagen, zich niet te vaak zullen herhalen.

Het had de aandacht getrokken, dat niettegenstaande de bevolking, vooral de lagere klasse, in de laatste jaren in economisch opzicht zeer sterk vooruitgegaan is, de uitgaven voor het verplegen van onvermogen- de zieken en krankzinnigen toch nog bovenmatig hoog blijven, ofschoon men weet, dat de Openbare Gezondheidsdienst in dezen wel diligent is. Aangedrongen werd op een nog strengere schifting van wie niet en wie wel zelf kan bijdragen voor de verpleging. Worden—zoo werd gevraagd—de personen, die wettelijk tot onderhoud verplicht zijn, wel ooit aangesproken voor verplegingskosten?

Ook wezen sommige leden op het verschil tusschen de kosten per persoon in de Polikliniek en in de andere gestichten. Ofschoon de vergelijking niet geheel juist kan zijn, men

persoon neemt, waar in de andere inrichtingen in de vergoeding tevens de verpleegkosten begrepen zijn, wilde het echter voorkomen, dat over het algemeen de kosten per persoon in het St. Elisabeth's Gasthuis en het Krankzinnigen-Gesticht wegens het veel grooter aantal verpleegden iets geringer moesten zijn dan in de Polikliniek. Men drong dus aan op eene nadere regeling met het Bestuur dier inrichtingen, om tot een billijker ta-

rief voor de Gouvernementsverpleegden te geraken.

Een lid gaf als zijne meening te kennen, dat de vergoeding voor verpleging der onvermogenen in het St. Elisabeth's Gasthuis en krankzinnigengesticht normaal zijn en dat deze niet minder kunnen wezen.

Gevraagd werd of het kantoor en het laboratorium van den Openbaren Gezondheidsdienst wat het personeel betreft niet iets wat te grootscheeps zijn opgezet. In elk geval achtte men op de administratieve en huishoudelijke uitgaven bezuiniging geboden.

8. Als een andere Afdeling, waarop beduidend kan worden bezuinigd, wezen de Afdelingen aan de Vilde Afdeling (Landbouw).

Verscheidene leden meenden, dat deze afdeling eigenlijk geheel kon vervallen. Waar, voor de Benedenwindsche eilanden het Departement van Landbouw is opgeheven, konden zij het niet inzien van het aanhouden van den z.g. proeftuin op Cas Chikito. Het betrekken van eenige fokrammen of bokken van edeler ras dan het inlandsche kon best aan de belanghebbenden worden overgelaten. Overigens is de laatste ontvangsten bezending, als men juist was ingelicht, vrijwel eene mislukking gebleken.

Wat het crediet van f 10.000,— betreft voor het verleen van voorschotten had men geen bijzonder bezwaar om den post te handhaven.

Wat het al over meerdere jaren verdeeld.

Weinig verwachting hadden de Afdelingen voorts van de pogingen om den landbouw op de Bovenwindsche eilanden op te heffen. Verschillende leden voorspelden daarvan gelijke mislukking als op de Benedenwindsche eilanden. Reeds had de eerste landbouwkundige voor de Bovenwindsche eilanden den dienst verlaten zonder op eenig resultaat te kunnen wij-

zen. Diens artikel in de West-Indische Gids van Januari j.l. geeft niet veel hoop op eenig resultaat binnen afzienbare toekomst. En waar juist op Sint Eustasius, waar volgens dezen deskundige de pogingen te ontdekken vielen van het werk van den gewezen Gezaghebber Van Grol gedurende lange jaren, de economische toestand nog het slechtst is, daar deed men verstandiger om maar bij tijds in te zien, dat welke poging ook op dit gebied tot mislukking gedoemd is.

De eigenlijke oorzaak van den weinig bevredigenden economischen toestand der Bovenwindsche eilanden is, volgens de Afdelingen, dat die eilanden klein zijn en een nog kleinere bevolking hebben. Er zijn geen handen genoeg om de natuur van eenig voor uitvoer geschikt product te beoefenen. Want als de ervaring van de geheele wereld ook voor deze Nederlandsche eilanden eenige waarde heeft, dan moeten stapelproducten, om te kunnen concurreren op de buitenlandse markten, met relatief de geringste productiekosten voortgebracht worden. Dus in het groot.

Dat de vertrokken landbouwkundige o.a. den verbouw van suikerriet aanbeveelt en de aanschaffing van eenige machinerieën voor de suikertabricage om tenminste bruine suiker voor het verbruik der plaatselijke bevolking te produceeren, spreekt wel boekdeelen. Als men zijne verwachtingen op dat areaar moet stellen, n.l.

dat de bevolking van 1300 zielen, dat is naarmede de handhaving van een landbouwkundige verordeeld.

9. De Afdelingen hadden ontwaard, dat Zijne Excellentie, de Minister van Koloniën reeds voor het loopend jaar meent te mogen rekenen met belastingverhoogingen en wel tot een totaal bedrag van f 130.000,—.

Zooals reeds gezegd, waren zij van oordeel, dat Curaçao onder de tegenwoordige omstandigheden vooral het

Moederland tot de uiterste grens behoort tegemoet te komen in de verlichting der lasten, welke momenteel op de Moederlandsche belastingbetalers drukken.

Intusschen bleven zij van oordeel, dat dit in de eerste plaats door in-  
tusschen de uitgaven van slechts bij-  
komstig door versterking der Middelen  
moet geschieden.

Om tot verzwaaring van den belastingdruk mede te werken moesten zij zich eenigszins geschraagd weten door de volksovertuiging, althans door de overtuiging van een kern, de bezadigde elementen, onder de burgerij. Deze moreele steun ontbreekt echter op het oogblik geheel en al. In alle standen en rangen heerscht de meening (dit verslag tracht daaraan de passende uiting te geven), dat er veel

geld noodeloos en onoordeelkundig wordt uitgegeven, dat weinig met de rechten der burgerij rekening gehouden wordt.

Met dit alles wilden de Afdelingen echter geenszins te kennen geven, dat zij zich onhandelbaar zouden betoonen op het stuk van versterking der Middelen—de Raad had h. i. reeds gezamenlijke bewijzen van het noodzaak geleverd—, maar slechts te sterker aandringen op een vruchtdragend overleg tusschen Bestuur en Raad omtrent de vele punten hiervoren aangeroerd.

Zooals reeds hiervoren gezegd verwachtten zij van het gemeen overleg, waar immers en Bestuur en Raad door gelijken wensch bezielde zijn, eene vrij wat lagere raming van het subsidiecijfer.

## Hollandsche Bank voor West-Indië.

Hoofdkantoor: Amsterdam. Bijkantoren: Caracas (Venezuela) & Curaçao.

Statutair Kapitaal fl. 5.000.000, waarvan volgestort fl. 1.000.000.

Koopt en verkoopt Buitenlandsche Wissels & Vreemd Geld.

Opent Rekeningen-Courant met rente-vergoeding.

Neemt Gelden à Déposito op korten en langen termijn.

Geeft gelegenheid tot Sparen op 3% rente-dragende spaarboekjes.

Verstrekt Handels-Credieten op zeer gunstige voorwaarden.

1

## Curacaosche Dities en Datjes.

Wolffie, breng me 's gauw me'n handschoenen, die zeemleertjes je weet wel, en hurry up!

Wolffie af.

Of ik ga boksen?

Pardon, ik ben geen krachtpatser. Met mijn schermfrotte, dat me nog nooit in den steek heeft gelaten, ga ik alleen heel eventjes en heel ridderlijk met open vizier, mij 'n gemakkerd mannetje van 't lijf prikken, dat met 'n aftandschen vlegel mijn hersenpan tracht te verbrijzelen.

Is anders wanhopig schermen tegen 'n pseudoniemer.

Gebruikelijk is, als zulke typen beginnen te schelden, te met de jas wats te bewerken, maar dat doe ik niet, daar heb ik te veel zelfrespect voor.

Je kunt proeven, dat er hard op die copie gewerkt is, want 't rinkt naar de lamp, wat nu weer niet zeggen wil, dat 't er daarom beter op geworden is.

Heb zoo'n idee, dat de auteur van dat geschrijf, 'n man is, die z'n visch met 'n mes eet, z'n vingerbakje uitdrinkt, die als er oesters worden opgediend, geduldig op de aardappelen zit te wachten, want 'n gecultiveerd mensch schrijft zoo niet.

Dat pseudoniem is wel aardig gevonden, doch fijm gevoeld, delicaat is anders. Dat ze me daar pardoos een, twee, drie, als 'n pannekoek in wording, onderste boven wippen, is onbeleefd, maar feitelijk toch geheel in de lijn, daar men zich in 't verdraaien 'n meester toont; en de vlag dekt immers de lading.

Waarom mag ik toch in hemels-

naam geen Jan Paul heeten?

Hoor, dat men mij zulks 'n jaar of vier geleden in de *Vox di Pueblo* ook al kwalijk genomen heeft.

Ik kan toch ook niet helpen, dat ze me geen Piet of Klaas genoemd hebben.

Luister nu 's goed, want dat idioot gezwam, moet nu toch 's eindelijk ophouden.

Jan Paul is GEEN PSEUDONIEM, Jan Paul is mijn bloedeigen naam, ben gedoopt Jan Paul, sta ingeschreven in de Rotterdamse Burgerlijken Stand als *Jan Paul* Delgour, geloof je 't nog niet, vraag dan 'n extract van mijn geboorteacte, adres: Bureau Burg. Stand, Stadhuis, Coolsingel, Rotterdam. Met dien beroemden „*Jean Paul*“ heb ik niets uit te staan, die man heet trouwens *Johan Paul Friedrich Richter*. Als de dus een pseudoniem, dan is hij 't, ik niet. En om nu ook 't praatje uit de wereld te helpen, dat ik naar dien Duitscher genoemd ben, voila 'n intimitéitje. Toen ik geboren werd, was juist mijn oud-oom „*Jan Paul de Cock*“ gestorven, basta!

Dus Uw zgn. logica: „als Jan Paul dat recht heeft, dan heeft Norka Rouskaya dat toch zeker ook“, gaat hopeeloos mank.

Heb trouwens heelemaal niet beweerd, dat ik die juffrouw Francisus 't recht ontzeg onder den naam van N. R. op te treden, maar heb wel geprotesteerd, dat zoo'n verdoold wezentje de air en de arrogantie heeft, zich *barones* te noemen.

Man, leer toch lezen!

Waarom echter artsen en would-be artsen vaak hun naam verlooche- nen, is me 'n raadsel.

De ware grootheid, kunst of wetenschap valt of staat toch niet door 'n naam, hoe wanluident ook, neem,

b. v. Prof. Pekelharing of Prof. Rotgans maar 's.

En nog iets.

Als een baldadig jochie 'n ruit insmijt, bij z'n kraag wordt gepakt door 'n politieagent met 'n potloodje, in z'n angst jukt, en 'n gefingerde naam opgeeft, dan loopt ie 'r dubbel in, maar als zoo'n juffie door haar schaamteloos optreden en gedoe, de harte-einheid van duizenden onschuldigen moedwillig vermoordt, onder 'n gefingerden naam, dan gaat ze vrij uit. Qui potest capere, capiat!

En dat is numero een.

De auteur is eenigszins verbluft, dat ik pastoor ben van een negerparochie, tot welks godsdienstig niveau ik ben afgedaald (sic.)

Dat zijn weer groote woorden, maar duidelijk is anders.

't Is waar, ik had practizijn kunnen worden, waarom niet? Dat was wel zoo gemakkelijk geweest, 'n jaar of wat blokken naafloop van je mulo, klaar is Kees.

Maar om 't te brengen tot 'n eenvoudige Curacaosch Knoekpastoortje, heeft heel wat meer om 't lijf.

Ik heb tenminste, na m'n mulo, 13 lange jaren miljoenen van de vreemdsoortigste figuren, cijfers en letters moeten slikken, om den drommel geen boterletters, in dien tijd nog 2 jaren college gelopen bij den bekenden Prof. J. V. de Groot, en toen ik was afgestudeerd en geslaagd voor eindexamen, werd ik benoemd — schrik niet — tot pastoor van St. Eustasius.

Daar staat u misschien ook verbluft van, wat ik heelemaal niet kwalijk neem, want er zijn zooveel menschen, die 'n plichtmatig handelen uit 'n hooger principie risible vinden, die er gewoon niet bij kunnen, dat 'n ontwikkeld persoon zich gansch en

al wegcijfert, zich geheel en al geeft, om de beste jaren van ze'n leven door te brengen in een of andere dorre eenzaamheid, ter wille van 'n arme verachte negerbevolking.

Dat kan ik u misschien door 'n voorbeeld nog 'n ietsje duidelijker maken.

Mijn confrater Pater ter Maat is u zeker niet onbekend; als Vicarius was hij hier op Curaçao door 'n iegelijk geacht en bemind.

Na ze'n vertrek uit de West werd hij gekozen tot hoofd van de Hollandsche Dominicaner-orde.

En na 't verstrijken van dat jarenlang zegenrijk bestuur?

Als ge in Trinidad komt, neem dan 's de electric car naar „*Cocorite*“, 't melaatschen etablissement.

Tusschen die ± 500 melaatschen kunt ge Pater ter Maat steeds vinden, als 'n vader onder ze'n kinderen.

Dag in dag uit leeft hij in die atmosfeer van besmetting, steeds met ze'n innemenden glimlach en hartelijke woorden, die afzichtelijke ruines van menschen troostend, bemoedigend, en hun pijnen verzachtend, zooveel hij kan.

Is dat niet een van de subliemste uitingen van de christelijke charitas?

En zou 't nu fair zijn te zeggen, dat zulk 'n hoogstaand eminent man, is afgedaald tot 't godsdienstig niveau van 'n Koele-lazaret.

En dat is numero twee.

En weet u wat ook niet fair, en daarenboven gruwelijk onbeleefd en onwelopgevoed is, als pseudoniemer iemand te durven voorstellen. Dat verraadt beslist gebrek aan goede vormen.

En nu mijn persoonsbeschrijving. 't Is duidelijk dat de auteur vroeger wel 's 'n buitenlandsche pas in mekaar heeft gezet.

Dat ik lang ben, is waar. Op den kop af 6 voet.

Dat ik mager ben, ook waar, dat hebben uw transparante Curacaosche geiten op hun geweten; 'n eenigzins gebogen neus ook al waar, maar wat doet dit nu allemaal practisch aan de zaak af, ik schrijf toch niet met mijn neus?

Dat is numero drie.

Wordt beweerd, dat „ik stijfkoppig volhou, als ik op 'n fout gewezen wordt.“

Daar zit ik.

En 't bewijs? Geen. — Hij decreteert, dus is 't zoo.

Maar weet ge, waar ik denk, dat 't op doelt?

Op mijn polemiekje in der tijd met Mr. Bodenburg Hellmund.

De kwestie ging over mijn bewering, dat de maçons den priester verhinderen, 'n katholiek vrijmetselaar op ze'n sterfbed bij te staan.

Hij ontkende zulks, en toen heb ik in der daad stokstijf volgehouden dat 't wel waar was, wat ik nog doe. Great Scott, ik kan toch geen wit zwart noemen!

Herinner me nog met genoeg, hoe quite gentlemanlike Mr. Hellmund tegen me optrad, zoodat 't 'n waar festijn voor me was, met hem den degen te kruisen.

„Bon sang ne peut mentir,“ dat zie je weer.

En dat is numero vier.

Mijn 'n „humorist“ te noemen, is goed bedoeld, maar absoluut er naast, dat ben ik niet, zoover heb ik 't nooit kunnen brengen.

Ben 'n doodeenvoudige onder-de-streep-causeur, die schrijft zooals te spreekt, niets meer en niets minder.

Weet ge wel, dat 't getal rasech-



10. Onder de oorzaken, die zelfs bij den gunstigsten toestand van handel en scheepvaart, van industrie in het kort van al de bestaansbronnen van Curaçao, binnen korten tijd alhier een algeheele verslechtering van den economischen toestand kunnen teweegbrengen, neemt voorzeker een eerste plaats in een verkeerd gevoerde munt- of bankpolitiek.

Wat de laatste betreft baart de tegenwoordige toestand niet de minste zorg. Wel is de goudvoorraad van de koloniale circulatiebank geringer dan men dien zou kunnen wenschen, maar aan den anderen kant is de dekking van het uitgegeven fiduciair ruilmiddel zoo uiterst soliede, zoo overvloedig, zou men haast kunnen zeggen, dat zich hier het tegenovergestelde van biljetten-inflatie voordoet.

Anders is het echter gesteld voor zooveel betreft de hier gangbare zilveren munt. Heeft de Nederlandsche Muntwet ervoor gezorgd, dat de circulatie van zilveren munt binnen de door die wet, naar de behoeften van het Rijk getrokken grenzen, beperkt blijft — immers nieuwe munt mag slechts worden geslagen uit door ontmuntning verkregen zilver — voor Curaçao bestaan er geen dergelijke grenzen. Totdusver is de invoer van zilveren munt hier geheel vrij en is — wat de toestand juist zoo precair maakt — de Nederlandsche zilveren munt hier ook wettig betaalmiddel. Men kan dus, wanneer de wisselkoersen dat toelaten, zooveel zilver als men maar verkiest hier invoeren.

Algemeen meende men, dat nu het gevaar niet denkbeeldig is, dat de Nederlandsche valuta tijdelijk in de verdrukking zal geraken, er maatregelen genomen dienen te worden om te verhoeden, dat in zulk een geval Curaçao door Nederlandsch zilver overstroomd zal worden.

De Afdelingen, verwijzende naar het laatst door den Raad aangenomen initiatief-voorstel van het lid C. S. Oorsira J.P.Ez., bevalen de grootste waakzaamheid en diligentie aan.

11. Ter sprake kwam het loodswezen. Eenige leden releveerden, dat hoewel er twee loodsbotten beschikbaar zijn, steeds, zelfs op de drukste momenten, maar één daarvan in gebruik wordt genomen. Zij meenden dat er daardoor, ten nadeele van de scheepvaart, vertragingen voorkomen, die vermeden kunnen worden.

Men kon zich niet vereenigen met wat de opvatting van den Havenmeester-loods schijnt te wezen, dat voor het loodsen van welk schip ook en onder welke omstandigheden ook slechts de dienstdoende loods naar buiten gaat. In buitengewone omstandigheden kan het, volgens de Afdelingen, raadzaam zijn, dat ook de Havenmeester meegaat.

In verband met een bij eene vorige gelegenheid gemaakte opmerking, betuigen eenige leden hunne voldoening over de door de Curaçaosche Petroleum Maatschappij getroffen maatregelen ter verzekering van de veiligheid van de personen, die met hare motorboten worden vervoerd.

Deze leden vertrouwen, dat het Bestuur het aan behoorlijk toezicht op het vervoer van personen over

haven en Schottegat niet zal laten ontbreken, nu de vaart al drukker en drukker wordt.

Eenige leden vestigden de aandacht op den toestand bij de Auto-bus-onderneming. Worden de bepalingen van concessie strikt nageleefd en beantwoordt die dienst aan het doel?

Over het roekeloos rijden van vele chauffeurs van automobielen werd ernstig geklaagd. Zeer vele dierlieden houden zich niet aan de voorschriften der wet.

Eenige leden wenschten in het bijzonder de aandacht te vestigen op den zeer slechten toestand van den Scharloweg en de Prinsstraat.

Eenige leden vroegen hoe het staat met de reorganisatie van de politie. Ook zouden zij gaarne vernemen hoe in de vervanging van den Commissaris van politie zal worden voorzien, wanneer de betrekking van Inspecteur bij dat corps wordt opgeheven.

Een lid gaf zijn leedwezen te kennen, dat het voorstel van een lid van den Raad van Politie op Aruba om een bedrag van f 300.— uit te trekken voor verbetering van een weg, door dien Raad niet werd overgenomen.

Een ander lid meende, dat de Koloniale Raad in deze moeilijk kan oordeelen aan welke zijde het gelijk is. Misschien is die weg wel overbodig. Geklaagd werd over den toenemenden overlast, dien honden, zoowel in de stad als in de buitendistricten veroorzaken en over verstoring der nachtrust in sommige buurten van de stad ook door katten.

Wat speciaal de honden-plaag betreft, drong men aan op een veel actiever optreden van de Overheid. Vooral in de buitendistricten, waar haast niemand zich schijnt te houden aan de wettelijke voorschriften — immers voor zeer enkele van de talloze honden wordt er belasting betaald — wordt al te zeer met de wet de hand gelicht, tot zeer groote schade van de veehouders, groot en klein, die hun geiten en schapen door honden zien verscheuren.

De Afdelingen waren bereid tot nog sterkere verhooging der hondenbelasting, mits aan de verordening streng de hand gehouden wordt. In verband met het feit, dat velen, ook onder het armste gedeelte van de bevolking er twee en soms meerdere honden op na houden, achtten zij het wenschelijk, dat ook progressie worde ingevoerd bij hondenbelasting.

Een aantal leden bepleitten de heffing van een matig kadegeld van schepen, die aan de Gouvernementskade aanleggen. Zij meenden, dat nu het liggen aan die kade geheel vrij is, er misbruik van gemaakt wordt.

De aandacht van het Bestuur werd gevestigd op het ongerief en zelfs de schade, die dikwijls ondervonden wordt door de bewoners van de eilanden, waar er slechts een hulppostkantoor gevestigd is, doordien zij de correspondentie bestemd voor het buitenland over het postkantoor van Curaçao moeten verzenden.

Mede werd in dit verband gevraagd of er niet een oplossing kan worden gevonden voor de moeilijkheid, dat op Aruba b.v. geen Consulaire uit-

klaring kan worden bekomen voor schepen, die naar Columbia moeten vertrekken.

Verscheidene leden verwachtten van de overname van de telegraafkabel door de „All America Cables Inc.” eene verbetering voor de kabelverbinding en waarschijnlijk ook billijker tarieven.

In verband hiermede, werd de vraag gesteld of het wel nut heeft veel geld te besteden aan het station D. T. van Sint Martin, speciaal of door het Bestuur daar nog steeds een monteur noodig wordt geacht.

Herhaald werd ook door verscheidene leden, de meening, dat het Bestuur der Bovenwindsche eilanden, zonder verwaarloozing van eenig belang, op eenvoudiger en minder kostende leest kan worden geschoeid.

Bij een slinkende bevolking, tegen welke afnemende er niets te doen valt, is sinds eenige jaren het bestuur der eilanden op kostbaarder voet ingericht dan vroeger.

Naast den rondreizenden rechter met zijn griffier heeft men er ook den ambulanten Gezaghebber. Dat al dit reizen de koloniale kas op niet onbetekenende uitgaven te staan komt, behoeft wel geen betoog.

Eenige leden vroegen waarom niet op elk eiland de Ontvanger, die nu toch bij afwezigheid van den Gezaghebber het dagelijksch beleid voert, bij voortduring met dat dagelijksch beleid kan worden belast en aan den rondreizenden rechter de taak kan worden toebedeeld om den Gouverneur rapport uit te brengen omtrent den gang van zaken en in aangelegenheden, de groote richtlijnen van bestuur rakende, advies uit te brengen, of zelf Gezaghebber, die aan te geven.

Het pleit weinig voor het gevoel van juiste verhouding, als men bestendigt eene regeling, waarin b.v. de uitgaven voor St. Eustatius, waarvan de bevolking nog geen 25% van die van Bonaire telt, 50% bedragen van die voor laatstgemeld eiland, zonder daarbij nog te rekenen de uitgaven onder het hoofd Bovenwindsche eilanden.

Waarom — zoo werd gevraagd — zijn de uitgaven voor St. Eustatius hooger dan die voor Saba, welk laatstgenoemd eiland toch een vrij wat grootere bevolking heeft.

Eene praktische regeling van het Bestuur en de administratie van de Bovenwindsche eilandengroep, waarbij ook veel op belastinggebied zou zijn te vereenvoudigen, zou — meende men — zoowel in het belang van de schatkist als van de bevolking zelve zijn. Men beval dan ook deze aan gelegenheid in ernstige overweging aan.

Resumeerende waren de Afdelingen van oordeel, dat het moeilijk zal vallen door het betrachten van gepaste zuinigheid in de besteding der gelden, door liet aanbrengen van de noodige versoberingen en vereenvoudigingen in de verschillende bestuursafdelingen, door het opheffen van wat er nog van de Afdeling Landbouw over is en door het afvoeren van de koloniale begroting der uitgaven voor het onderzoek van den bodem en naar de wijze van watervoorziening, het eindcijfer der

Mr. Lampe geen respect voor, heeft tenminste bewezen haar niet als 'n dame, als 'n lady te beschouwen.

Hoe zoo? Wel, 'n gentleman zal toch nooit aan 'n dame schrijven met *potlood*, is 't niet zoo? En toch heb ik dat heel duidelijk door den onder eed staande getuige Pellicer hooren verklaren.

En dat is numero zes. Valsch citeeren is altijd ten strengste te laken, maar maakt men onder 'n pseudoniem zich aan zoo'n delict schuldig, dan verliest men daardoor alleen al *per se* alle gezag, en gooit men ze'n eer te grabbel.

En daar heeft u Mr. P. J. zich onwederlegbaar aan schuldig gemaakt. Ik daag u uit te toonen, waar in mijn laatst artikel van 1 April de volgende door U citeerde woorden staan: „Want, zegt hij, — die hij, ben ik, Jan Paul — „zoo waarlijk als er 'n God in den hemel is, die is voor zijn leven lang verdoemd.”

Daar protesteer ik tegen met alle kracht, die in mij is. Heb ik dat geschreven? Als 't u blijft, waar staat dat? Maar, man, dat is niet waar, absoluut heelemaal onwaar, onwaar van alle kanten, dat is je reinste fictie. Maar mag dat nu zoo maar, er op los fantaseren, en dan beweren met veel aplomb: dat heb jij gezegd.

De zaak die ge verdedigt, moet toch al heel erg zwak staan, als ge tot zulke infame inferieure middelen

te humoristen reuze-luttel is?

Uit uw aanhaling: „de vent werd humorist” bewijst u de bedoeling van DE GENESTET op geen stukken na te verstaan.

Hij heeft 't heelemaal niet over den waren en begaafden humorist, maar over 'n valsche-vernutteling, over de caricatuur van 'n humorist, over 'n moppentapper die wegloupt, die consideratie vraagt, omdat hij „maar” schertste.

Dit hierom-vooral gereleveerd, omdat 't toch niet aangaat, door onbelesenheid, zoo maar eventjes 'n brief van onvermogen uit te reiken, aan geheel 'n categorie van auteurs, die zich op litterair gebied 't moeilijkst en penibeleste deel hebben verkozen.

En dat is numero vijf. Ik heb nog meer op mijn boekje, luister maar.

Voor autoriteiten heeft Jan Paul zelfs geen respect.

Welke autoriteiten? Man, generaliseer toch zoo niet, 't is om wanhopig te worden.

Zal maar weer's heel slim aan 't gissen gaan.

Mangek 't me misschien aan respect voor de autoriteiten die 't gedans van Juffie Franciscus goedkeurden?

Voor lui — ik weet op geen stukken na, wie 't zijn — die zoo iets decadent goedkeuren, heb ik geen respect, en voor lui, die in hun plicht te kort schoten, en 't ongezien goedkeurden, ook niet.

En nu weet u drommels 't goed, dat 't slot van mijn artikel: Neen, dan leve Columbia! heel en alleen sloeg op 't in casu optreden van de Columbiaansche autoriteiten, niet op datgene wat u er, o zoo listig, uit distilleerde.

Had ik misschien, als reporter niet mogen zeggen, dat niemand de voorlesing van de dagvaarding kon verstaan, en daarom 't aanschaffen van 'n loud-speaker adviseerde, kom nu, u weet toch ook wel, dat 't de dure plicht van 'n up-to-date reporter is, alles te beschrijven, zelfs 'n glaasje water, zelfs 'n tafelkleed, zelfs 't door de stoel tuimelen van uw intimus Mr. Lampe.

Maar dat zijn, o groote goden, toch geen autoriteiten!

Heb ik me soms aan disrespect schuldig gemaakt, jegens den president van 't kantongerecht?

Mijn uiting — vóór de uitspraak, — dat ik voor mij zeker was, dat de Amigoe-redacteur vrij uit zal gaan, was dat soms lèse majesté?

Good gracious, ik mag me de weelde van 'n opinie er op na te houden, toch ook wel veroorloven.

Eventjes peinzen met 'n rimpel in mijn breed voorhoofd, of er misschien nog meer autoriteiten zijn, waarvoor ik geen respect heb.

O ja, ik darf 't bijna niet te zeggen, maar... 't bedoelt toch zeker niet dat juffie Franciscus?

My dear, daar heeft zelfs uw vriend

## PROTECCION



La mayor posesión de la vida es buena salud. Consígala, protégela como lo haría con su propia vida.

Los desórdenes de los riñones, si se descuidan, son serios. Si usted sufre de dolores de espalda, agudos dolores en el espinazo y lomos; si usted se siente desanimado, gastado y hecho un misera-

ble, desconfíe de sus riñones. Tal vez se sienta perseguido de mareos, ásperos dolores de cabeza y molestas irregularidades urinarias. Estas son señales que sus riñones están enfermos, quizás como resultado de exceso de trabajo, haber comido más de lo necesario, beber mala calidad de agua, abatimiento ó enfermedad. Proteja su salud, por lo tanto, tratando sus riñones con Píldoras de Foster. Negligencia en atenderlos puede causarle males más serios, larga enfermedad y mayores gastos. El reumatismo, enfermedades cardíacas, cálculos, diabetes y el fatal mal de Bright, pueden ser el resultado de debilidad de los riñones que se ha descuidado.

Las Píldoras de Foster lo protegerán contra males de los riñones. Este remedio ha sido probado extensamente y sus efectos son ciertos. Asegúrese que obtiene las de Foster.

## PILDORAS DE FOSTER

PARA LOS RIÑONES

De venta en todas las Boticas

uitgaven reeds voor 1925 met circa f 200 000.— te doen dalen.

Rekent men daarbij dat aan den anderen kant, naar het zich reeds nu laat aanzien, de ontvangsten wederom aanzienlijk zullen meevallen, dan zal het volgens de Afdelingen niet veel schelen of bij de afrekening zal de begroting ongeveer sluiten.

De meerdere opbrengst te verkrijgen uit de belastingverhoging zal dan kunnen worden aangewend uitsluitend voor bijzondere doeleinden.

### Berichten uit de Kolonie.

#### Tweede Kamer.

In de zitting van de Tweede Kamer van 2 April werd door het lid VAN DOETELAER VAN DUBBELDAM, lid van de Commissie voor de verzoekschriften, verslag uitgebracht omtrent het Verzoekschrift van S. M. BOGERD, gepensionneerd hoofdagent van politie, te Rotterdam, dd. 27 Februari 1924, te kennen gevende, dat hij van 1901 tot 1923, eerst als militair en later bij de politie op Curaçao diende, dat hij 21 April 1923 eervol ontslagen werd op grond van geneeskundige ongeschiktheitsbevinding voor alle tropische diensten, met toekenning van een pensioen van f 878.'s jaars; dat hij meent daarvan niet te kunnen leven, waarom hij aandringt op eenige, zij het tijdelijke, verhoging van zijn pensioen.

Het rapport der Commissie luidde: „Daar het niet tot de bevoegdheid van de Kamer behoort, pensioenen toe te kennen of te verhoogen, moet de Commissie aan de Kamer voor-

stellen, ten aanzien van dit adres over te gaan tot de orde van den dag.”

#### Eerste Kamer.

In de zitting der Eerste Kamer werd door den Voorzitter mede gedeeld, dat is ingekomen, o. a.

een geschrift van het bestuur van den Curaçaoschen Vrijheidsbond, te Curaçao, ten geleide van een afdruk van een adres van dien bond aan H. M. de Koningin, betreffende de spoedige invoering van de door de Grondwet voorgeschreven autonomie voor Curaçao;

Dit stuk werd met de anderen stukken neergelegd ter griffie, ter inzage voor de leden.

#### Het „Elias S. L. Maduro-Welddadigheds-Fonds.”

Een zeer nuttige instelling, waarvan toch aan velen het bestaan en het nut onbekend is.

Dit Fonds is genoemd naar den bekenden philanthroop wijlen den Heer ELIAS S. L. MADURO, alhier den 24n April 1911 overleden. Het werd gesticht den 3 October 1911, zoodat op den 3n April van dit jaar, het Fonds 12½ jaar bestond. Het doel van het Fonds is de welddadigheid te beoefenen tegenover de armen van alle gezindten van dit eiland. Het aanvangskapitaal, gevormd uit vrijwillige bijdragen bedroeg ongeveer f 2000, waaraan door de familie Maduro een kapitaal van f 5500 werd toegevoegd.

Iedereen kan als lid of donateur tot dit Welddadigheds Fonds treden door een jaarlijksche bijdrage van 1 of f 2.50 (lid) of minstens f 10 en hooger (donateur) te storten. De jaarlijksche contributies min

Who beat, Father?

Who beat?!

Maar boy, zie je dan niet, dat 't dopje er heelemaal niet af is geweest? Weet jij wat pareeren en riposteeren is, nee, eh? Nou, van die eerste beginselen van de edele schermkunst wist die oneerlijke pseudoniemer ook niets.

— Wat kind of fellow is that?

'n Oneerlijke pseudoniemer? Well, sonny, volgens mijn treurige onderzinding, 'n creatuur, dat, als je 'm met je degen in 't nauw drijft, fluks achter ze'n krijtstreep springt, en je dan 'n koolstronk tusschen de oogen keilt. Snap je 't niet? Never mind, hurry up now!

JAN PAUL.

San Willibrordo.

29 April. 1924.

## Postzegels

G. Vogelaar, Mauritsstraat 20 rood, Dordrecht (Holland).

betaalt voor gebruikte ongeschonden jubileum-, Port- en Postzegels van Curaçao en Suriname ¼ van de ongebruikte waarde. Na ontvangst der zending (frankeering bij voorkeur met jubileumzegels) volgt toezending van het verschuldigde per postwissel. Wensch ook Hollandsche jubileumzegels te ruilen voor West-Indische. Bewaar mijn adres.

uw toevlucht nemen moet.

In geheel uw schriftsel is, wat we toch redelijk verwachten mochten, geen schijn, geen greintje van bewijsgrond aangevoerd, dat die *Safomé* dans niet pervers noch onzedelijk was, ook in de verste verte niet aange-toond, dat 't uw vriend Mr. Lampe's dure en onafwijsbare plicht was als practijzn de handschoen voor dat danseresje op te nemen. Het is niets dan schelden en verdacht maken en verdraaien van begin tot eind.

En dit nog tot slot. In mijn „Ditje” van 5 April schreef ik:

„Weet heelemaal niet, en 't kan me ook weinig schelen, of die Mr. Lampe wel 's domme zetten in ze'n leven verkocht heeft.” — In dat schriftsel van de vorige week vraagt die pseudoniemer: „Of heb ik weer een „domheid” begaan?”

Ja, man, een reuze, een formidabele domheid.

Wie is die ik? U spreekt hier niet als de intimus van Mr. L., niet in zijn naam, maar als Mr. L. zelf in eigen persoon.

Reuzedom, oliedom!!!

Ge begrijpt nu zeker wel waarom ik mijn onder-de-streep sluit. Met lui die zoo oneerlijk, zoo oliedom zijn, is 't hopeloos polemiseren.

Wolfie, zet die floret weer in 't rek, hang die handschoenen 'n beetje in de zon, en hurry up!



1100 worden bij het Fondskapitaal gevoegd. Van de gekweekte rente van het fondskapitaal plus f100 wordt jaarlijks in de maand April ½ bestemd ter uitkeering aan de armen van de verschillende gezindten, ½ aan de bestuursleden voor bijzondere armenzorg.

In den loop der jaren is het fondskapitaal behalve door de contributies voornamelijk door legaten en giften der familie Maduro reeds aangevuld tot f16.462, waarvan onlangs wederom de rente, zijnde dit jaar ongeveer f800., voor bedeling der armen werd uitgekeerd.

Wellicht zijn er velen, die tot dit goede doel willen medewerken en zich als lid of donateur willen opgeven bij den Voorzitter den Heer A. D. CAPRILES, Heerenstraat No. 20. Ook andere plaatselijke bladen worden beleefd verzocht dit bericht over te nemen.

#### Petroleumnieuws.

Tot nog toe was de *Caribbean Oil Cy.* de eenige petroleum My. in Venezuela, die bij het opsporen naar petroleum haar pogingen met groot succes bekrond zag. De boringen door de talrijke andere Mijnen beteekenden bijna evenveel mislukkingen. Daarin is nu verandering gekomen.

Den 14 April is door den *Standard Oil Cy.* petroleum aangeboord op de geringe diepte van 1.045 voet in een put genaamd *Monat No. 1* op een terrein *La Cruz de Quirique*, gelegen op 48 K.M. afstand van het dorpje Maturin.

Dit stadje ligt in het Oosten van Venezuela in den staat Aragua, aan den rechteroever van de rivier Guapiche (ook Caño Colorado) genoemd, die in de golf van Paria (of Golfo Triste) tegenover het eiland Trinidad uitmondt.

De kwaliteit der aangeboorde olie is bijzonder goed, de hoeveelheid nog betrekkelijk gering, maar men vertrouwt, dat bij dieper boring die hoeveelheid aanmerkelijk zal toenemen.

De ligging van dit olieveld in de nabijheid van een groote rivier, aan de golf van Paria is voor het transport buitengewoon gunstig.

Een bericht uit New York van één maand geleden, maakt melding van de uitvinding van een nieuw petroleum product, dat door de Amerikaanse petroleumraffinaderijen op de markt is gebracht n.l. *gasohol* uit petroleum door destillatie verkregen. De *gasohol* smaakt is hetzelfde als van de gewone alcohol. Het wordt speciaal gebruikt voor het vervaardigen van odeurs en parfumerijen.

#### Hof van Justitie.

Blijkens ontvangen telegrafisch bericht is de Ed. Gr. Achth. Heer Mr. C. S. GORSIRA, lid van het Hof van Justitie alhier, benoemd tot Voorzitter van het Hof, ter vervanging van den Heer Mr. PH. DE HASSETH EVERTSZ, die is zoodanig ontslag genomen heeft.

Onze hartelijke gelukwensen. — Tot lid van het Hof van Justitie alhier is benoemd Mr. B. J. M. H. RULAARD, ambtenaar van het Openb. Ministerie te Maastricht.

#### Mgr. M. G. Vuytsteke.

Tot rectificatie van een vorig bericht kunnen we thans mededeelen, dat onze Apost. Vic. Mgr. M. G. VUYTSTEKE den 29 April per SS. *Veendam* van Rotterdam naar New York vertrokken is en misschien nog einde dezer maand of begin juni weer op Curaçao hoopt terug te keeren.

#### Tegen de dranksmokkelaars.

De Senaat der Vereenigde Staten heeft 15 miljoen dollars gevoteerd voor de versterking van de kustwacht, die den strijd voert tegen de dranksmokkelaars.

#### De West Indische Gids.

Inhoud van de 12e afl. (April 1924): Schetsen uit Suriname. Levensavond (vervolg) door G. M. STAAL. De Surinaamsche grondpolitiek door Mr. O. E. G. GRAAF VAN LIMBURG STIRUM.

Een waterleiding voor Paramaribo door Dr. J. W. JENNY WEYERMAN.

De geneeskundige dienst in Suriname, door P. COOL.

Boekbespreking door Dr. H. D. BENJAMINS.

Advies van een koopman in 1825 aan Falck over een handelsverdrag met Engeland.

#### Werkstaking.

Woensdagmorgen had er een staking plaats op de *Isla*. De Hollandse werklieden, die daar voor rekening van de *Delfsche Pletterij* werkzaam zijn aan den opbouw der nieuwe olietanks, hadden het werk neergelegd. De reden daarvoor was, dat ze op den 2n Paaschdag zich aangeboden hadden te werken, hetgeen door de Directie, als zijnde een algemeene christelijke feestdag, niet werd aangenomen. Daarom eischten zij nu

## TOWN - GOSSIP.

Volgens Hesiodus, een groote geleerde in de mythologie, was PANDORA de eerste vrouwelijke sterveling die ooit geleefd had. Zoo is de „The Anglo-Dutch Laundry” de eerste wasscherij die behalve goederen wascht, ook verft in alle gewenschte kleuren, de eerste van dien aard op Curaçao.

„Stuur ons een briefkaart en wij doen de rest”

„The Anglo-Dutch Laundry”

Kortijn 16

L. POSNER

Goedereh worden afgehaald en bezorgd.

uitbetaling van loon ook van dien dag dat zij hadden willen, maar niet mogen werken, hetgeen door de Directie geweigerd werd. Vandaar staking. Het ging er 's morgens een beetje rumoerig toe. Doch tegen den middag was het geschild weer bijgelegd.

**Wijziging quarantaine-Verordening**  
Artikel 10, derde lid van de quarantaine-Verordening (P. B 1917 No. 42) wordt gelezen als volgt:

„Op een schip dat uit zee in de kolonie aankomt en niet is in het bezit van een geldige gezondheidspas, terwijl uit de overige scheepspapieren niet blijkt, waar het schip vandaan komt, kunnen de maatregelen aangegeven in de artikelen 14 en 14a—14n dezer verordening worden toegepast. De kosten van deze maatregelen komen geheel ten laste van den betroukne.”

#### MEMORIE VAN TOELICHTING.

Het komt vaak voor, dat schepen uit zee in de kolonie aankomen, zonder in het bezit te zijn van een gezondheidspas, terwijl de scheepspapieren niet aangeven, waar het schip vandaan komt.

Voor vele gevallen leert het ingesteld onderzoek, dat het schip buiten de kolonie, in volle zee, een ander schip heeft ontmoet, dat lading is overgegeven en dat soms equipage op het ander schip is overgegaan.

Uit een en ander volgt, dat tusschen beide schepen nauw contact is geweest, waardoor voorwaarden worden geschapen, dat van het schip, waarmede dit contact heeft plaats gehad, op het schip, dat in de kolonie terugkeert, kunnen worden overgedragen de ziekten, genoemd in art. 7 van de Quarantaine-verordening, n.l. pest, gele koorts, pokken en cholera of hun resp. besmette overbrengrs onder de Anthropoden.

Art. 10, lid 3, van de Quarantaine-verordening onderwerpt dergelijke schepen aan een herhaald en verscherpt onderzoek, hetgeen beteekent per dag aan boord kan komen om de bemanning na te kijken, maar laat de in dergelijke gevallen verdere noodige sanitaire maatregelen in het midden.

Immers t. o. v. eventuele besmette havens, waarmede het vreemde schip contact heeft gehad, en aangaande den hygienischen toestand aan boord van het vreemde schip tast men geheel in het duister.

#### Wijziging Verlofverordening

Artikel 2, paragraaf 2, derde lid, van de verlofverordening (P. B. 1909 No. 25), zoodaas deze sedert is gewijzigd, laatstelijke bij de verordening van den 26n Augustus 1914 (P. B. No. 39), wordt gelezen als volgt:

„Deze diensttijd wordt voor de toepassing van het voorschrift van deze paragraaf geacht te zijn onderbroken door elk verlof van langeren duur dan twee maanden, tenzij dit verlof genoten is ter zake van ziekelijke of lichaamsziekte of gebreken in en door de uitoefening van het ambt of de dienstverrichting bekomen. Het verlof van 14 dagen in paragraaf 1 genoemd, wordt voor de berekening van de evenbedoelde twee maanden, buiten beschouwing gelaten.”

#### MEMORIE VAN TOELICHTING.

Het behoeft, naar de meening van ondergeteekende, nauwelijks betoogd, dat de tijd, door een ambtenaar doorgebracht met verlof ter zake van in en door den dienst bekomen ziekte, niet op één lijn gesteld mag worden met om andere redenen genoten verlof. Voor de ambtenaren, die het in de eerste plaats hierboven genoemde verlof bekomen hebben, is de bepaling van artikel 2 van de verlofverordening daarom ongewenscht zwaar.

Een meer met de algemeene opvatting van billijkheid strookende regeling in het leven te roepen, is het doel van dit ontwerp.

Ondergeteekende vertrouwt, dat een beroep op Uwen Raad om te willen medewerken tot eene spoedige tot stand bringing der beoogde regeling, niet vergeefs door hem zal worden gedaan.

#### Ontvangen

ten bate der Oud Indische Militairen van den Heer B. een vaste maandelijksche bijdrage van 5 gulden. van den Heer M. een gift van 10 gulden.

In de maand April kon totaal worden overgemaakt 104,— gulden.

Kleine en groote gaven worden alnog gaarne in ontvangst genomen.

P. H. Landzaat.

Fort 10

#### Goede reis.

Dinsdag morgen vertrok de Heer MORRIS E. CURIEL, Consul van Spanje alhier en lid van den Raad van Bestuur, per Fransche boot *Pellerin de Latouche* naar Europa.

Dinsdag middag vertrok wegens ziekte de Eerw. Zuster Dominicanes Ma. EMILIA met het stoomschip *Delft* naar Holland. Tegelijk met haar ging ook Mevrouw ENNY POURRIER (van Rincon), onderwijzeres mede om zich in het noviciaat der ZZs Dominicanessen te Voorschoten te begeven.

#### Van een oud-bekende.

Van de hand van den vorigen militair apotheker alhier, den Heer ARIE GOUDSWAARD, thans te Koeja Raha in Oost-Indië gevestigd, vonden wij in afl. 12 van 22 Maart 1924 van het *Pharmaceutisch Weekblad* een belangrijk artikel over „CURAÇAO-ALOE”, berustend op eigen onderzoek. Het geeft de geschiedenis, de naam, botanische naam, het voorkomen, botanische beschrijving, het zaad, de cultuur van de aloë, verder het verzamelen, het indampen en de eigenschappen van het aloësap, de reactie, het gehalte aan vaste stoffen, de bestanddeelen van Curaçao-aloe, hars, aloïne en aloë-emadine.

#### De Gouverneur van Suriname.

Aangezien de Gouverneur van Suriname Baron van Heemstra, van af Juli tot en met December 1924 met verlof in Nederland zal vertoeven, en zijn vervanger Mr. Rietberg vermoedelijk eveneens met verlof uitlandig zal zijn, wordt de heer Mr. Nijssingh, lid van den Raad van bestuur en Procureur-Generaal in Suriname, benoemd als vervanger van den Gouverneur tijdens diens afwezigheid.

#### Sombere klanken

##### op de Scheepvaartmarkt.

Het *N. Ned. Effektenblad* schrijft: De pessimistische verwachtingen omtrent het verslag der *Holland-Amerika Lijn* zijn langzamerhand gemeenzaak geworden. Wat aanvankelijk slechts bekend was in kringen van goed geïnformeerden, is langzamerhand doorgedrongen tot breedere lagen van het geïnteresseerde publiek: De *Holland-Amerika Lijn*, tot voor kort nog een der best gesitueerde scheepvaart-ondernemingen, is zéér invalide en zal daarvan deze maand getuigenis afleggen.

Dat de koersen der betrokken fondsen niet scherper reageeren, is alleen toe te schrijven aan het feit, dat inmiddels een sterke basis ontstaan is, die een inzinking voorkomt.

Wat de *Indische Lijn* betreft, golden tot voor kort hoopvolle verwachtingen, doch langzamerhand begint men te realiseren, dat ook hier teleurstellingen niet zijn uitgesloten. De nog altijd abnormaal hoge kosten-rekeningen leggen beslag op een te belangrijk deel der ontvangsten en ware het niet, dat een maatschappij als de *Nederland* bevredigende winsten boekt met het toenemend vervoer van producten, dan zou ook hier 1923 een teleurstellend eindcijfer doen zien. Echter zóó zullen de resultaten niet zijn, dat zij een hoog dividend toegelaten. Gesproken wordt van 6 pCt., doch optimisten meenen, dat op op 7 pCt. wel gerekend mag worden. Dit lijkt ons de allerlaaste grens toe, zoodat op huidige koersen de aandelen maar schraal renderen.

Voor den *Rotterdamschen Lloyd* stelt men zijn verwachtingen nog lager. Deze onderneming heeft van het goederenvervoer in veel geringer mate profijt getrokken en naar wij uit betrouwbare bron vernemen, kosten de goederendiensten nog altijd zeer veel geld. Men neemt dan ook in goed geïnformeerde scheepvaarkringen aan, dat de *Rotterdamsche Lloyd* geen dividend zal uitkeeren. Gezien de antecedenten der maatschappij zou ons dit ook niet verwonderen.

De *Paketaart*, zal mogelijk weder met een redelijk dividend komen, doch dat evenals verleden jaar 7 pCt. wordt uitgekeerd, acht men in sommige kringen onwaarschijnlijk. Nemen wij echter aan, dat dit inderdaad wel het geval zal zijn en nemen wij het

dividend van Nederland op 7 pCt., (hetgeen onze verwachting met 1 pCt. overtreft) dan ontvang de *Nederlandsche Scheepvaart-Unie* — aangenomen dat de R. L. niets geeft — over 1923 aan dividenden en toelagen ruim f2½ miljoen.

Hieruit zou een dividend van 5 pCt. worden uitgekeerd, zoodat ook voor de *Nederlandsche Scheepvaart-Unie* de koers naar verhouding der dividendsvooruitzichten veel te hoog is.

Er heerschen op de scheepvaartmarkt sombere voorvoelens, die zich in het koersverloop bereids af-

teekenen, doch die scherper tot uiting, zullen komen, naarmate de feiten duidelijker vóór ons zullen komen te staan. Het koerspeil drukt hier nog niet uit, dat 1923 voor de scheepvaart een zeer slecht jaar was. Daar houde men wel rekening mede!

Isla.

In de afgelopen maand April werden door de tankboten en lichters van de C. P. M. in 57 reizen hier aangebracht ruim 50.849 ton ruw olie, een waarde vertegenwoordigend van ongeveer 1.271.234 gld.

## Cordial invitacion

El amigo de Pueblo, altamente agradecido a esta simpática Isla, cuya clima benigno le ha permitido conservar bueno y sano a su hijo Isaac, despues de 28 años de vida matrimonial, invita a todos los niños del pueblo a una gran matinee que tendra lugar el sábado proximo, á las 5.30 p.m. en el Salon Habana, con motivo del sexto aniversario de su mencionado hijo.

HESQUIA JOHAI

De firma:

Buckman & Pool

Vischhandel, Ymuiden

HOLLAND

maakt bij deze bekend, dat zij de firma:

Ellis & Dania

benoemd hebben tot hunne agenten voor de kolonie Curacao.

Alle inlichtingen, verpakkingen, enz. kan men bij genoemde firma krijgen.

Ymuiden, 21 Mrt. 1924.

## RENTE OP DEPOSITO'S.

Wij hebben de eer hierbij kennis te geven, dat wij met

ingang van 1 Mei 1924

op nieuwe

DEPOSITO'S MET EEN JAAR OPZEGGING

rente à 5 pCt. 's jaars zullen vergoeden.

HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

MADURO'S BANK

Curaçao, Mei 1924.

1-3

PAS ONTVANGEN

Vruchtenwijnen, Sigaren,

Groenten en Vleeschwaren

Ellis & Dania

BRIONPLEIN No 11.

Mensing & Co.



Vertegenwoordigers.

ASMA - BRONQUITIS - TISIS

Curase radicalmente con los

OBLES FLORIAL del Dr. LOUIS GEORGES

preparados por G. GRÉLARD

FARMACIA QUINQUE DELA UNIVERSIDAD DE PARIS.

Elvée de Paris, Clichy (Seine) Paris

Agente General L. CAMARENA

ARATADO 95. CURAZAO A.M.

ENFERMEDADES DEL PECHO Y VIAS RESPIRATORIAS



# Hamburg-Amerika linie.

De Duitse



Passagiersboot

„TEUTONIA.“

van 6516 br. Reg. Ton, voorzien van alle modern comfort, zal den 17 Mei a.s. van Hamburg vertrekken naar La Guayra, Pto Cabello, Curacao, Colombia, Cristobal, Pto Limon en Guatemala.

Deze boot kan op zijn uitreis in het begin van Juni hier op Curacao verwacht worden en wederom op zijn thuisreis naar Europa op het einde dierzelfde maand via Pto Cabello, La Guayra, Santander (eventueel), naar Amsterdam en Hamburg.

Deze boot neemt reizigers aan voor elke haven van zijn reisplan.

Tot nu toe heeft deze boot dienst gedaan voor het passagiersvervoer tusschen Hamburg, Spanje en Zuid Amerika (Brazilië, Uruguay en Argentinië.) Behalve een schitterend ingerichte 1ste klas heeft deze boot ook een moderne derde klas, met hutten met 2 tot 4 bedden, en ruime salons (eet- en rooksalons, bibliotheek enz.) die den passagier ook van deze klas het reizen zoo aangenaam en comfortabel mogelijk maakt.

De passagiers worden verzocht bij tijds voor deze boot plaatsen te bespreken bij het Agentschap alhier, alwaar alle verdere inlichtingen omtrent prijzen enz. te verkrijgen zijn.

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.  
Agents.

## RED „D“ LINE OF STEAMSHIPS.

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO,  
CURAÇAO AND VENEZUELA.  
SAILINGS DURING APRIL.

1924		S.S. Carabobo	S.S. Tachira	S.S. Caracas	S.S. Zulia
Leave	NEW YORK	April 5	April 12	April 19	April 26
Arrive	SAN JUAN	" 10	" 17	" 24	" 31
Leave		" 10	" 17	" 25	" 2
Call at	MAYAGÜEZ				May 2
Arrive	CURACAO			April 27	
Leave				27	
Arrive	LA GUAIRA	April 12	April 20	" 28	May 4
Leave		" 13	" 21	" 29	" 5
Arrive	PTO CABELLO	" 14	" 22	" 30	" 6
Leave		" 14		May 1	" 7
Arrive	CURACAO	" 15	April 22	" 2	May 6
Leave		" 20	" 27	" 2	" 11
Arrive	PTO CABELLO	" 21	" 28	" 3	" 12
Leave		" 21	" 28	" 3	" 12
Arrive	LA GUAYRA	" 22		May 3	May 12
Leave		" 22		" 3	" 12
Call at	MAYAGÜEZ			" 3	" 14
Arrive	SAN JUAN	March 24		May 6	" 14
Leave		" 24		" 6	" 14
Arrive	NEW YORK	April 29	May 5	" 12	May 20

## CURACAO-MARACAIBO SERVICE

		S.S. Carabobo	S.S. Tachira	S.S. Merida	S.S. Zulia
Leave	CURACAO	April 15	April 22	April 27	May 6
Arrive	MARACAIBO	16	23	28	7
Leave	Arrive CURACAO	19	26	May 1	10
Arrive	CURACAO	20	27	2	11

For further particulars apply to  
S. E. L. MADURO & SONS.  
Agents.



Op Java drinkt men "Amstel" Bier

Koffie, thee en Duizend  
Andere Producten—

zyn de export-artikelen van Java, waar de harde werkers niet buiten hun glas "Amstel" kunnen. In Nederlandsch-Indië hebben zy slechts te zeggen "Amstel," te warm, om er "bier" by te zeggen, en zy zyn dan zeker, het zuiverste, helderste en meest fonkelende bier te krygen.

"Amstel" is hun favoriet, want zy weten wat hun wacht: een voedzame drank, die het geheimste streelt, de dorst verdryft, de beste belooning na zwaren arbeid.

Bestelt niet "n glas bier," maar vraagt "Amstel," Bier "n kleine moeite—n groot genot!

Agenten: A. TJON AKIEN & Co.

(Paramaribo & Georgetown.)



AMSTEL BROUWERIJ, AMSTERDAM

## HULSTKAMP-JENEVER is de beste.



Vertegenwoordigers: MENSING & Co.

## Bekendmaking.

Het publiek wordt herinnerd aan art. 7 en 9 der Verordening van 11 April 1923 (P. B. No. 14) luidende:

Art. 7.  
„Voor elken hond, waarvoor belasting is voldaan, wordt door of vanwege het hoofd of plaatselijk hoofd van politie, op verzoek van den belastingplichtige kosteloos een kenteeken uitgereikt.  
Dit kenteeken wordt jaarlijks door den Procureur-generaal in de maand April vastgesteld.  
Tot primo Juli blijft het kenteeken van het onmiddellijk voorafgaande belastingjaar geldig.“

Art. 9.  
„Het kenteeken moet door den hond duidelijk zichtbaar en aan den halsband worden gedragen.  
„Alle honden, die op den openbaren weg, alsmede op voor den ieder toegankelijk particulier erf worden aangetroffen zonder van het vereischte kenteeken voorzien te zijn, zijn ter beschikking van de politie en kunnen, indien het noodig wordt geoordeeld, onmiddellijk worden afgemaakt.“

„Het kenteeken zal dit belastingjaar den vorm van een kruis en tot opschrift hebben het woord „Curacao," het volgnummer en de getallen 19 en 24.“

„Het kenteeken is aan de hoofdwacht der politie te Willemstad verkrijgbaar.“

Curacao, den 7n April 1924.

De Procureur-generaal,

4-10 I. B. GORSIRA.

## Compañia Trasatlantica

El vapor

MANUEL CALVO

llegará a ésta alrededor del de Abril p. v. de Europa via escalas y seguirá el mismo dia para Puerto Colombia, Colon y al Pacifico.  
El Vapor

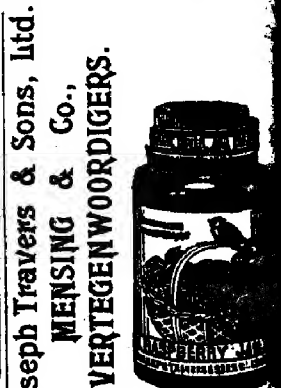
BUENOS AIRES

se espera del Pacifico via Colon y Pto. Colombia alrededor del 1 de Mayo p. v. y seguirá el mismo dia de su llegada a Puerto Cabello La Guaira, San Juan, Tenerife, Cadiz y Barcelona.

Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. E. L. MADURO & SONS.



Mensing & Co., Vertegenwoordigers.

## Maduro's Bank Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 1.500.000

Koopt en verkoopt wissels,

buitenlandsch bankpapier, coupons,

gemunt goud en zilver.

Neemt gelden á depósito en opent

chequerekeningen met rente-vergoeding.

Verschaft Reiswissels, Credietbrieven,

Circulaire Credietbrieven.

Telegrafische Uitbetalingen.

Safe-loketten.

Spaarbank.

## Morris E. Curiel & Sons Afdeeling Bankzaken

CURACAO

belast zich met de behandeling van alle bankzaken

IN- en VERKOOP van wissels op alle

bankplaatsen, coupons, buitenlandsch

bankpapier en gemunt goud en zilver.

Telegrafische uitbetalingen.

Incasseering van wissels.

Depósito's op langen en korten termijn.

Cheque-rekeningen met rente-vergoeding.

Bijzondere faciliteiten in Venezuela

en Colombia door bemiddeling van

eigen kantoren te Caracas &

Barranquilla.

JARABE DE AMBROZOIN

TOS

BRONQUITIS ASMA.

LARINGITIS

JARABE DE

TOS FERINA

TUBERCULOSIS

AFECCIONES RESPIRATORIAS

AMBROZOIN

ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION. ALIVIA LA INFLAMACION. PRIME LOS SUDORES NOCTURNOS. FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.

JARABE DE AMBROZOIN

AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York.



The best  
whisky  
imported  
on the Island.  
Mensing & Co  
Agents.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta energía, se siente abatido, nervioso, irritable y debilitado, tome una cucharadita de SALVITAE en un vaso de agua.

REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.

Salvitalae

Estimula el HÍGADO, y los RINONES entona la DIGESTIÓN, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ÁCIDO URICO, evita la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.